

Informacje przekazane przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenie Komisji (WE) nr 800/2008 uznające niektóre rodzaje pomocy za zgodne ze wspólnym rynkiem w zastosowaniu art. 87 i 88 Traktatu (ogólne rozporządzenie w sprawie wyłączeń blokowych)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2010/C 49/07)

Odniesienie do środka pomocy	X28/08		
Państwo członkowskie	Republika Federalna Niemiec		
Numer referencyjny	—		
Region	Nazwa regionu (NUTS) ⁽¹⁾ kraj związkowy Hesja NUTS 1	Status pomocy regionalnej ⁽²⁾ Obszary mieszane	
Organ przyznający pomoc	Nazwa	LTH-Bank für Infrastruktur	
	Adres	D- 60297 Frankfurt am Main	
	Strona internetowa	www.lth.de	
Nazwa środka pomocy	Wytyczne kraju związkowego Hesja w sprawie pomocy przyznawanej na mocy §§ 4 do 8 Ustawy energetycznej Hesji; Część II, nr 1 (pomoc na przygotowanie do wejścia na rynek), nr 2 (przedsięwzięcia rozwojowe) oraz nr 3 (pomoc na zachęty rynkowe)		
Krajowa podstawa prawna (odesłanie do właściwego promulgatora krajowego)	Gesetz über die Förderung rationeller und umweltfreundlicher Energienutzung in Hessen (Hessisches Energiegesetz) vom 25 Mai 1990 (GVBl. I S. 174), geändert durch Art. 6 Bau- und Wohnungswesen-ZustÄndG v. 25.9.1991 (GVBl. I S 3801) und ÄndG v. 16.2.1994 (GVBl. I S. 97) Die Richtlinie wird im Hessischen Staatsanzeiger veröffentlicht werden.		
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy	Pomoc na ochronę środowiska naturalnego	
Czas trwania pomocy ⁽³⁾	Program pomocy	Od 1.11.2008 do 31.10.2013	
Sektor(y) gospodarki	Wszystkie sektory kwalifikujące się do pomocy	W przypadku nr 1 oraz nr 3	
	Pomoc ograniczona do określonych sektorów gospodarki – proszę podać zgodnie z NACE Rev. 2 ⁽⁴⁾.	W przypadku nr 2 wyłączeni zostają producenci technologii budowlanych, instalacji energetycznych i ich części składowych, a także przedsiębiorstwa zajmujące się dystrybucją i montażem (z wyjątkiem partnerów kontraktowych)	
Rodzaj beneficjenta	MŚP w %	Tak	
	Duże przedsiębiorstwo	Jedynie w przypadku nr 1 oraz nr 2	
Budżet	Całkowity planowany roczny budżet programu pomocy ⁽⁵⁾	Maksymalnie 6,4 mln EUR	
Instrument pomocy (art. 5)	Dotacja	Tak	
	Dopłaty do oprocentowania	Ew. nr 3	
W przypadku współfinansowania z funduszy wspólnotowych	Odesłanie: EFRE	Kwota pochodząca z funduszy wspólnotowych	W przypadku nr 1 oraz nr 2 21 mln EUR, w latach 2007 do 2013

⁽¹⁾ NUTS: nomenklatura jednostek terytorialnych do celów statystycznych.

⁽²⁾ Artykuł 87 ust. 3 lit. a) Traktatu WE, art. 87 ust. 3 lit. c) Traktatu WE, obszary mieszane, obszary niekwalifikujące się do pomocy regionalnej.

⁽³⁾ Okres, w którym organ przyznający pomoc może się zobowiązać do przyznania pomocy.

⁽⁴⁾ NACE Rev.2: statystyczna klasyfikacja działalności gospodarczej we Wspólnocie Europejskiej.

⁽⁵⁾ W przypadku programu pomocy proszę wskazać całkowitą kwotę rocznego budżetu planowanego na podstawie programu lub szacowaną roczną stratę podatkową w odniesieniu do wszystkich instrumentów pomocy objętych programem.

Cele ogólne	Cele	Maksymalna intensywność pomocy w % lub maksymalna kwota pomocy w walucie krajowej	MŚP w %	
Pomoc na ochronę środowiska (art. 17-25)	Pomoc w obszarze ochrony środowiska na inwestycje zwiększające oszczędność energii (art. 21)	40 %	10 %	
	Pomoc inwestycyjna w obszarze ochrony środowiska na układy kogeneracji o wysokiej sprawności (art. 22)	40 %	10 %	
	Pomoc inwestycyjna w obszarze ochrony środowiska na propagowanie energii ze źródeł odnawialnych (art. 23)	40 %	10 %	
Pomoc na działalność badawczą, rozwojową i innowacyjną (art. 30-37)	Pomoc na projekty badawczo-rozwojowe (art. 31)	Eksperymentalne prace rozwojowe (art. 31 ust. 2 lit. c))	25 %	10 %

Środek/	Art. ogólnego rozporządzenia w sprawie wyłączeń blokowych	Maksymalna intensywność pomocy w % lub maksymalna kwota pomocy w walucie krajowej w % lub maksymalna kwota pomocy w walucie krajowej (MŚP w %, duże przedsiębiorstwa: – 10 %)
Nr 1 pomoc na przygotowanie do wejścia na rynek	21-23	50
Nr 2 przedsięwzięcia rozwojowe	31	35
Nr 3 pomoc na zachęty rynkowe	21-23	30

Adres internetowy pełnego tekstu środka pomocy

http://www.energieland.hessen.de/irj/Energieland_Internet?cid=0749444cf22ff49359739cb2eb6f6d84

Numer pomocy	X 68/2009
Państwo członkowskie	Estonia
Numer referencyjny państwa członkowskiego	—
Nazwa regionu (NUTS)	Estonia Artykuł 87 ust. 3 lit. a)
Organ przyznający pomoc	Tööturuamet Ehitajate tee 114, 15156 Tallinn, Estonia www.tta.ee
Nazwa środka pomocy	Puuetega inimeste tööhõive edendamine
Krajowa podstawa prawna (odesłanie do właściwego promulgatora krajowego)	Sotsiaalministri 10.12.2007 käskkiri nr 225 programm „Kvalifitseeritud töötõu pakkumise suurendamine 2007-2009”, programmi punkt 3.6 - „Kavandatavad tegevused” p 5.1.1 ja 5.1.5
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy -
Zmiany istniejącego środka pomocy	Przedłużenie XE8/2008 jah Zmiany XE8/2008 kooskõlla viimine komisjoni määrusega (EÜ) nr 800/2008, 06.08.2008

Czas trwania pomocy	01.01.2009 - 31.12.2009	
Sektor(-y) gospodarki	Wszystkie sektory gospodarki kwalifikujące się do pomocy	
Rodzaj beneficjenta	MŚP w % duże przedsiębiorstwo	
Całkowity planowany roczny budżet programu pomocy	EEK 12,19 (w mln)	
Przeznaczona na gwarancje	—	
Instrument pomocy (art. 5)	Dotacja	
Odesłanie do decyzji Komisji	—	
W przypadku współfinansowania z funduszy wspólnotowych	Euroopa Sotsiaalfond - 6,15 EEK (w mln)	
Cele	Maksymalna intensywność pomocy w % lub maksymalna kwota pomocy w walucie krajowej	MŚP w % - w %
Pomoc na rekompensatę dodatkowych kosztów związanych z zatrudnieniem pracowników niepełnosprawnych (art. 42)	100,00 %	—

Adres internetowy pełnego tekstu środka pomocy

http://www.tootukassa.ee/public/Mitteametlik_terviktekst_301208.doc

Numer pomocy	X 349/2009
Państwo członkowskie	Włochy
Numer referencyjny państwa członkowskiego	—
Nazwa regionu (NUTS)	TRENTO Artykuł 87 ust. 3 lit. c)
Organ przyznający pomoc	Provincia Autonoma di Trento Dipartimento Industria, artigianato e miniere Via G.B. Trener, 3 38100 - TRENTO TN - ITALIA www.provincia.tn.it
Nazwa środka pomocy	Legge provinciale 13 dicembre 1999, n. 6. Adeguamento al Regolamento (CE) 800/2008 del 6 agosto 2008 delle misure di agevolazione alle medie imprese, limitatamente all'anno 2009, per la priorità „altre iniziative”.
Krajowa podstawa prawna (odesłanie do właściwego promulgatora krajowego)	Legge provinciale 13 dicembre 1999, n. 6. „Interventi della Provincia autonoma di Trento per il sostegno dell'economia e della nuova imprenditorialità”. SETTORE ARTIGIANATO - Deliberazione della Giunta provinciale n. 456 di data 6 marzo 2009 (modifica alla deliberazione della G.P. n. 2804 di data 22 dicembre 2005 e s.m.) SETTORE INDUSTRIA - Deliberazione della Giunta provinciale n. 455 di data 6 marzo 2009 (modifica alla deliberazione della G.P. n. 2804 di data 22 dicembre 2005 e s.m.)
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy -
Zmiany istniejącego środka pomocy	Zmiany N 42/2000 Adeguamento al Regolamento (CE) 800/2008 del 6 agosto 2008 delle misure di agevolazione alle medie imprese, limitatamente all'anno 2009, per la priorità „altre iniziative”.

Czas trwania pomocy	01.01.2009 - 31.12.2009	
Sektor(-y) gospodarki	PRZETWÓRSTWO PRZEMYSŁOWE	
Rodzaj beneficjenta	MŚP w %	
Całkowity planowany roczny budżet programu pomocy	EUR 1,00 (w mln)	
Przeznaczona na gwarancje	—	
Instrument pomocy (art. 5)	Dotacja	
Odesłanie do decyzji Komisji	—	
W przypadku współfinansowania z funduszy wspólnotowych	—	
Cele	Maksymalna intensywność pomocy w % lub maksymalna kwota pomocy w walucie krajowej	MŚP w % – w %
Pomoc inwestycyjna i pomoc na zatrudnienie dla MŚP w % (art. 15)	10,00 %	—

Adres internetowy pełnego tekstu środka pomocy

http://www.artigianato.provincia.tn.it/agevolazioni/legge_unica_economica/

http://www.industria.provincia.tn.it/elementi/Legge_unica.htm

Numer pomocy	X 592/2009
Państwo członkowskie	Niemcy
Numer referencyjny państwa członkowskiego	—
Nazwa regionu (NUTS)	NORDRHEIN-WESTFALEN Artykuł 87 ust. 3 lit. c), Obszary nieobjęte pomocą
Organ przyznający pomoc	Landesamt für Natur, Umwelt und Verbraucherschutz Nordrhein-Westfalen LANUV NRW Postfach 101052 45610 Recklinghausen www.lanuv.nrw.de
Nazwa środka pomocy	Richtlinie über die Gewährung von Zuwendungen im Ressourceneffizienz-Programm des Landes Nordrhein-Westfalen, Ministerium für Naturschutz, Landwirtschaft und Verbraucherschutz des Landes Nordrhein-Westfalen
Krajowa podstawa prawna (odesłanie do właściwego promulgatora krajowego)	Richtlinie über die Gewährung von Zuwendungen im Ressourceneffizienz-Programm des Landes Nordrhein-Westfalen (Ministerialblatt des Landes NRW (MBL.NRW - Teil I, Gliederungsnummer 702) Nr. 17 vom 23.06.2009) Landeshaushaltsordnung NRW i.d.Fassung der Bekanntmachung vom 26. April 1999 (SGV.NRW 630)
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy -
Zmiany istniejącego środka pomocy	—
Czas trwania pomocy	01.07.2009 - 31.12.2013
Sektor(-y) gospodarki	Wszystkie sektory gospodarki kwalifikujące się do pomocy

Rodzaj beneficjenta	MŚP w % duże przedsiębiorstwo	
Całkowity planowany roczny budżet programu pomocy	EUR 3,10 (w mln)	
Przeznaczona na gwarancje	—	
Instrument pomocy (art. 5)	Dotacja	
Odesłanie do decyzji Komisji	—	
W przypadku współfinansowania z funduszy wspólnotowych	CCI:2007 DE 16 2 PO 007 - 6,23 EUR (w mln)	
Cele	Maksymalna intensywność pomocy w % lub maksymalna kwota pomocy w walucie krajowej	MŚP w % – w %
Pomoc inwestycyjna i pomoc na zatrudnienie dla MŚP w % (art. 15)	20,00 %	—
Pomoc inwestycyjna umożliwiającą przedsiębiorstwom zastosowanie norm surowszych niż normy wspólnotowe w zakresie ochrony środowiska lub podniesienie poziomu ochrony środowiska w przypadku braku norm wspólnotowych (art. 18) (diverse Umweltschutznormen in den Bereichen Wasser, Luft, Abfall)	35,00 %	20 %
Pomoc w obszarze ochrony środowiska na inwestycje zwiększające oszczędność energii (art. 21)	50,00 %	20 %
Pomoc na badania środowiska (art. 24)	50,00 %	20 %
Pomoc na rzecz MŚP w % na usługi doradcze (art. 26)	50,00 %	—
Pomoc na udział MŚP w % w targach (art. 27)	50,00 %	—
Badania przemysłowe (art. 31 ust. 2 lit. b))	50,00 %	20 %
Eksperymentalne prace rozwojowe (art. 31 ust. 2 lit. c))	25,00 %	20 %
Pomoc na techniczne studia wykonalności (art. 32)	75,00 %	—
Pomoc dla młodych innowacyjnych przedsiębiorstw (art. 35)	1 000 000,00 EUR	—

Adres internetowy pełnego tekstu środka pomocy

http://www.ziel2.nrw.de/2_Wettbewerb_und_weitere_Foerdermoeglichkeiten/1_Wettbewerb_2009/Ressource_NRW/index.php

<http://www.sgv.lds.nrw.de>

Numer pomocy	X 807/2009
Państwo członkowskie	Republika Czeska
Numer referencyjny państwa członkowskiego	35007/09/08100 ANO-zvýšení alokace na výzvu
Nazwa regionu (NUTS)	Střední Čechy, Jihozápad, Severozápad, Severovýchod, Jihovýchod, Střední Morava, Moravskoslezsko Artykuł 87 ust. 3 lit. a)

Organ przyznający pomoc	Ministerstvo průmyslu a obchodu Na Františku 32 110 15 Praha 1 www.mpo.cz	
Nazwa środka pomocy	Eko-energie II. výzva	
Krajowa podstawa prawna (odesłanie do właściwego promulgatora krajowego)	Zákon č. 47/2002 Sb, o podpoře malého a středního podnikání; Zákon č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech a o změně některých souvisejících zákonů; Zákon č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník	
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy -	
Zmiany istniejącego środka pomocy	Przedłużenie X 37/2008 NE Zmiany X 37/2008 ANO-zvýšení alokace na výzvu	
Czas trwania pomocy	01.10.2008 - 31.03.2012	
Sektor(y) gospodarki	Wszystkie sektory gospodarki kwalifikujące się do pomocy	
Rodzaj beneficjenta	MŚP w % duże przedsiębiorstwo	
Całkowity planowany roczny budżet programu pomocy	CZK 4 500,00 (w mln)	
Przeznaczona na gwarancje	—	
Instrument pomocy (art. 5)	Dotacja	
Odesłanie do decyzji Komisji	—	
W przypadku współfinansowania z funduszy wspólnotowych	SF-ERDF (85 %) - 3 825,00 CZK (w mln)	
Cele	Maksymalna intensywność pomocy w % lub maksymalna kwota pomocy w walucie krajowej	MŚP w % – w %
Regionalna pomoc inwestycyjna i pomoc na zatrudnienie (art. 13) Program pomocy	40,00 %	20 %

Adres internetowy pełnego tekstu środka pomocy

<http://www.mpo.cz/dokument29993.html>

Numer pomocy	X 35/2010	
Państwo członkowskie	Włochy	
Numer referencyjny państwa członkowskiego	—	
Nazwa regionu (NUTS)	VENETO Artykuł 87 ust. 3 lit. c)	
Organ przyznający pomoc	REGIONE DEL VENETO PALAZZO BALBI - DORSODURO 3901 - 30123 VENEZIA ITALIA www.regione.veneto.it	

Nazwa środka pomocy	Programma Operativo Regionale 2007-2013 Obiettivo „Competitività Regionale e Occupazione” (Cofinanziamento FESR), Asse 1 „Innovazione ed economia della conoscenza”- Linea di intervento 1.1 „Ricerca, Sviluppo e Innovazione” - Bando Azione 1.1.2 „Contributi a favore dei processi di trasferimento tecnologico e allo sviluppo di strutture di ricerca interne alle imprese”.	
Krajowa podstawa prawna (odesłanie do właściwego promulgatora krajowego)	DEC. CE(2007) 4247 del 7 settembre 2007.	
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy -	
Zmiany istniejącego środka pomocy	—	
Czas trwania pomocy	28.02.2010 - 28.04.2012	
Sektor(-y) gospodarki	PRZETWÓRSTWO PRZEMYSŁOWE, WYTWARZANIE I ZAOPATRYWANIE W ENERGIĘ ELEKTRYCZNĄ, GAZ, PARĘ WODNĄ I POWIETRZE DO UKŁADÓW KLIMATYZACYJNYCH, DOSTAWA WODY; GOSPODAROWANIE ŚCIEKAMI I ODPADAMI ORAZ DZIAŁALNOŚĆ ZWIĄZANA Z REKULTYWACJĄ, BUDOWNICTWEM, TRANSPORT I GOSPODARKA MAGAZYNOWA, INFORMACJA I KOMUNIKACJA, DZIAŁALNOŚĆ PROFESJONALNA, NAUKOWA I TECHNICZNA	
Rodzaj beneficjenta	MŚP w % duże przedsiębiorstwo	
Całkowity planowany roczny budżet programu pomocy	EUR 17,38 (w mln)	
Przeznaczona na gwarancje	—	
Instrument pomocy (art. 5)	Dotacja	
Odesłanie do decyzji Komisji	—	
W przypadku współfinansowania z funduszy wspólnotowych	Programma Operativo Regionale(POR) FESR Programmazione 2007/2013 obiettivo „Competitività Regionale e Occupazione”. - 7,98 EUR (w mln)	
Cele	Maksymalna intensywność pomocy w % lub maksymalna kwota pomocy w walucie krajowej	MŚP w % – w %
Badania przemysłowe (art. 31 ust. 2 lit. b))	40,00 %	20 %
Eksperymentalne prace rozwojowe (art. 31 ust. 2 lit. c))	40,00 %	20 %
Pomoc na techniczne studia wykonalności (art. 32)	50,00 %	—

Adres internetowy pełnego tekstu środka pomocy

<http://www.regione.veneto.it/Bandi+Avvisi+Concorsi/Bandi/POR+FESR+Azione+112+2009.htm>